

faux pas; *fig.* qui ne fait pas de fautes, infailible || 2 où l'on ne fait pas de faux pas [ἄ, πταιώ].

ἀ-πτερος, ος, ον : 1 non ailé; *fig.* μῦθος ἄ. Od. parole non ailée, *c. à d.* qui ne peut s'envoler ni, *p. suite*, s'oublier || 2 sans plumes [ἄ, πτερόν].

ἀ-πτήν, ἄνος (ὄ, ἦ) qui ne vole pas, qui n'a pas d'ailes [α, ἵπταμαι].

ἀπτο-επής, ἦς, ἐς, à la parole hardie [*ἄπτοος, *d'α, πτώ et ἔπος*].

ἀ-πτόλεμος, ος, ον, ποῆτ. *c. ἀπόλεμος.*

1 **ἄπτω** (*impf.* ἤπτον, *f.* ἄψω, *ao.* ἤψα, *pf.* ἴνυσ; *pass.* *ao.* ἤφθην, *ao.* 2 ἤφην, *pf.* ἴμμαι) ajuster, attacher, nouer, *acc.*; ἄ. χορόν, ESCHL. former (*lit.* nouer) un chœur de danse; ἄ. πάλην τινί, ESCHL. engager une lutte avec qqn; *abs.* λύουσ' εἴθ' ἄπτουσα, SOPH. déliant ou attachant, *c. à d.* quoi que je fasse, *sorte de proverbe* || *Moy.* ἄπτομαι (*impf.* ἤπτόμην, *f.* ἄφομαι, *ao.* ἤψάμην, *pf.* ἴμμαι) 1 attacher pour soi : βρόχον ἀπὸ μελάθρου, Od. un lacet au plafond (pour se prendre) || 2 toucher, *d'où* : 1 atteindre, *gén.* : ἀμφοτέρων βέλε' ἤπτετο, IL. les traits les atteignent tous deux; *fig.* ἄ. τῆς ἀληθείας, PLAT. parvenir à la vérité; *p. ext.* saisir par les sens ou par l'esprit, percevoir || 2 toucher pour prendre : ἄ. βρώτης, ποτῆτος. Od. prendre de la nourriture, de la boisson; ὅσα ὕρνεα καὶ τετραπόδα ἀνθρώπων ἄπτεται, THC. toutes les espèces d'oiseaux et de quadrupèdes qui se nourrissent de chair humaine; *particul.* toucher en suppliant : ἄ. γούνων, IL. *ou* γονάτων, EUR. χειρῶν, IL. γενείου, Od. toucher les genoux, les mains, la barbe de qqn en suppliant || 3 prier la main sur, s'attaquer à, attaquer, *gén.*; *fig.* πόνος ἄπτονται τοῦ σώματος, XEN. la fatigue envahit le corps; attaquer en paroles, par des reproches ou des injures; *sans idée de violence*, ἄ. τῶν λόγων, PLAT. s'attaquer aux arguments d'autrui, les discuter || 4 *fig.* mettre la main à, se mettre à, s'adonner à, *gén.* : *en mauv.* part : φόνου, EUR. commettre un meurtre [R. Ἄφ, toucher].

2 **ἄπτω** (*impf.* ἤπτον, *f.* ἄψω, *ao.* ἤψα, *pf.* ἴνυσ; *pass.* *ao.* ἤφθην, *pf.* ἴμμαι) allumer, *acc.*; ἄνθρακες ἠμμένοι, THC. charbons embrasés || *Moy.* (*inf.* *f.* ἄψεσθαι) s'allumer [R. Ἄφ, brûler].

ἀ-πτώξ, ὄτος (ὄ, ἦ) qui ne tombe pas; *fig.* infailible [ἄ, πίπτω].

ἀ-πύλωτος, ος, ον, non fermé de portes [ἄ, πυλῶ].

ἀ-πύργωτος, ος, ον, non fortifié de tours [ἄ, πυργῶ].

ἀ-πυρος, ος, ον : 1 sans feu : 1 non allumé || 2 non pourvu de feu, *d'où* froid || 2 qui ne connaît pas le feu, *c. à d.* : 1 qu'on n'a pas encore mis sur le feu : ἄ. τρίποδες, ἄ. λέβης, IL. tripéda, chaudière qui n'ont pas encore vu le feu, *c. à d.* neufs || 2 non préparé ou non travaillé avec du feu : ἄ. σιτίξ, PLUT. aliments crus; χρυσίον ἄ. Hdt. or natif; ἄ. ἄρδις, ESCHL. aiguille non forgée au feu, *c. à d.* non de fer, mais invisible; ἄ. ἱερά, sacrifices sans feu, *c. à d.* sacrifices qui ne

brûlent pas, non agréés par les dieux [ἄ, πῦρ]. **ἀ-πύρωτος, ος, ον** ; 1 qui n'a pas encore vu le feu || 2 non enflammé, qui ne brille pas [ἄ, πυρώ].

ἀ-πυστος, ος, ον : 1 *pass.* 1 dont on n'a pas entendu parler || 2 qu'on ne doit pas ou qu'on ne peut pas entendre, mystérieux || 2 *act.* qui n'a pas entendu parler de, qui ignore, *gén.* [ἄ. πυνθάνομαι].

ἀπ-φθέω-ῶ, c. ἀπῆδω.

ἀπῶθεν : 1 *adv.* de loin || 2 *prép.* loin de, *gén.*; *fig.* κἂν ἀπῶθεν ἦ, EUR. même s'il est étranger (aux maux qu'il peut secourir).

ἀπ-ωθέω-ῶ (*f.* -ώσω, *ao.* ἀπέωσα, *etc.*) 1 repousser : τινα οὐδοῦ, Od. qqn du seuil (d'une maison); ἐπάλλεις ἄπ. THC. arracher des créneaux || 2 repousser au loin : τινα γῆς, SOPH. *ou* ἐκ γῆς, Hdt. chasser qqn d'un pays || *Moy.* ἀπωθέομαι-οῦμαι (*f.* ἀπόσομαι, *etc.*) 1 repousser ou écarier de soi; *abs.* refuser || 2 repousser au loin : τινα, qqn.

ἀπῆκκα, ἀπῆκκα, v. ἀποικέω.

ἀπῆκκα, ἀπῆκκα, ἀπῆκκα, v. ἀποικίω.

ἀπώλεσα, v. ἀπόλλυμι.

ἀπώλισθον, v. ἀπολισθάνω.

ἀ-πώμαστος, ος, ον, non fermé d'un couvercle [ἄ, πομάζω].

ἀπώμοσα, v. ἀπόμνυμι.

ἀπ-ώμοτος, ος, ον, qui repousse avec serment, qui jure de ne pas faire qqe ch. [ἀπόμνυμι].

ἀπῶμωξα, ao. d'ἀπομώζω.

ἀπών, οῦσα, ὄν, part. prés. d'ἀπειμι 1.

ἀπῶνάμη, v. ἀπονίτημι.

ἀπῶσα, ao. ποῆτ. d'ἀπώσω.

ἀπῶσμέν, inf. fut. ἐργ. d'ἀπώθew.

ἀπῶσις, εως (ἦ) action de repousser [ἀπώθew].

ἀπῶσμένος, part. pf. pass. ion. d'ἀπώθew.

ἀπῶστός, ἦ, ὄν : 1 repoussé, chassé de, *gén.* || 2 qui ne peut être repoussé ou chassé [ἀπῶθew].

ἀπῶσω, v. ἀπώθew.

ἀπώτερο, adv. compar. plus loin [ἀπό].

ἄρ, v. ἄρα.

ἄρ', elis. p. ἄρα.

ἄρα, ἐργ. ἄρ, ῥα *encl.*; *particule toujours placée après un mot et marquant* : 1 *une simple transition (sens ἐργ.)* puis, alors, et : στη δ' ἄρ' (δνειρος) IL. et le songe se tint (au-dessus); αἴψα δ' ἄρα, αὐτίκα δ' ἄρ, *etc.* Hom. et aussitôt, alors tout à coup; ὡς εἰπὼν κατ' ἄρ ἔξετο, IL. il parla ainsi, puis s'assit; πρὸς ῥα πλατάνιστον ὄρουσεν, IL. alors il s'élança vers le platane || 2 *une conséquence*, par suite, ainsi donc, donc : τοῖνεκ' ἄρ' ἔλγε, ἔδωκεν, IL. à cause de cela donc (Apollon) a suscité des fléaux; ἐρωτώσας τῆς μητρὸς ἀπεκρίνατο ἄρα, XEN. sa m' re l'ayant interrogé, il répondit donc; ὡς ἄρα φωνήσας, Od. ayant donc ainsi parlé; τίς ἄρα; qui donc? τί ἄρα; quoi donc? πῶς ἄρα; ATT. comment donc? οὐκ ἄρα σοίγε πατήρ ἦν Πηλεΐς, IL. ainsi donc Pélée n'était pas ton père; ταῦτ' ἄρα, ATT. c'est donc pour cela que || 3 *une explication*, puisque, à savoir, c'est-à-dire, en effet : ὑπερφύλαγον ἔπος ἐκβαλε· φῆ ῥ' ἀέκητι